



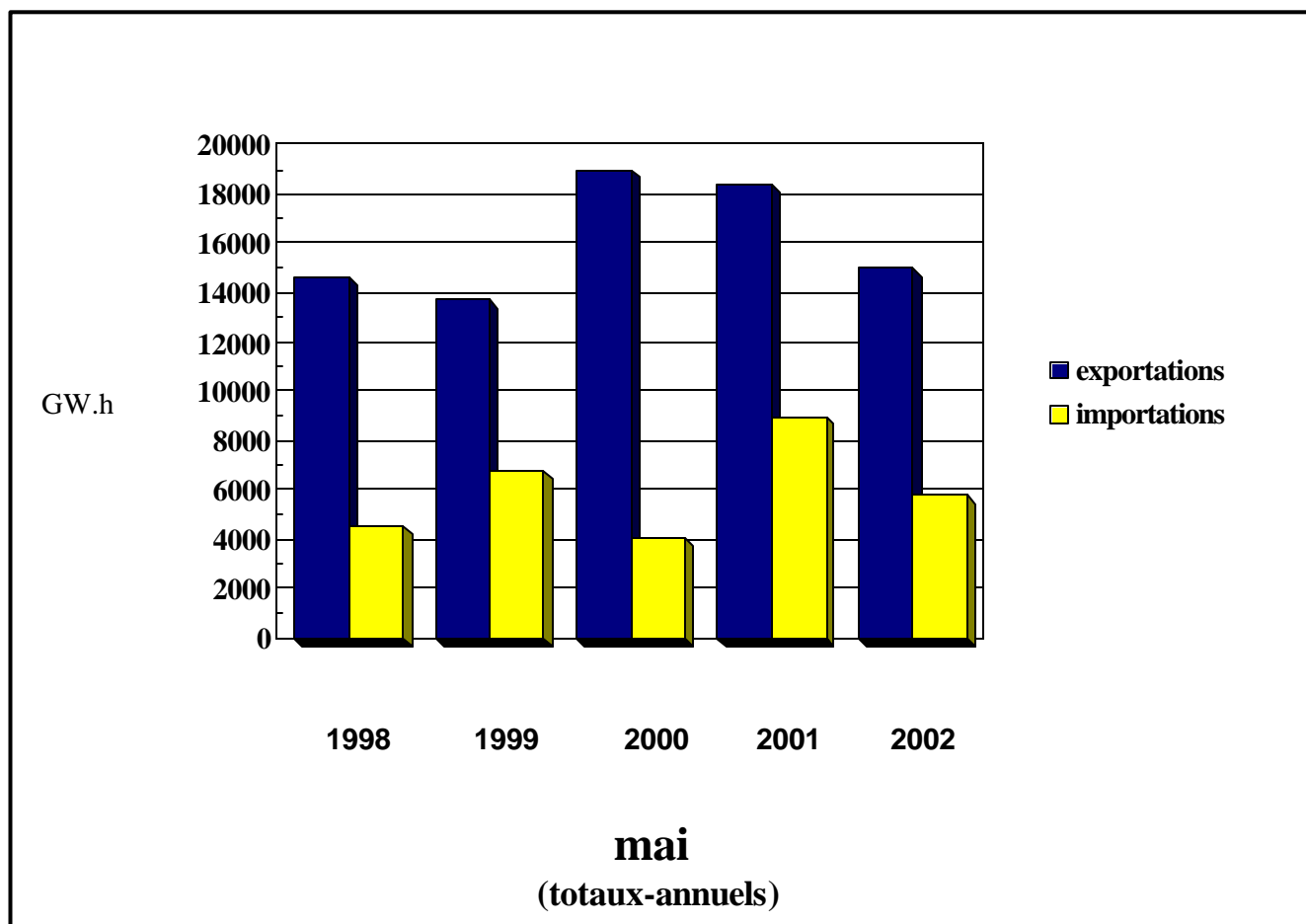
Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

mai 2002

exportations : **2356** GW.h

importations : **1482** GW.h





National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 1

Exportations et importations d'électricité

Sommaire: Canada

MAI 2002

page 1
02/06/25

type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
	mai02	janv02 - mai02	mai02	janv02 - mai02	mai02	d12m
exportations d'électricité						
garantie	654 719	3 327 124	45 267 777	235 520 789	51.00	57.53
interruptible	1 700 901	11 684 275	78 835 688	445 002 886	44.34	46.49
non	174 072	- 644 571	0	0	0.00	0.00
service	157 211	246 226	0	0	0.00	0.04
total exportations	2 686 902	14 613 055	124 103 465	680 523 676	40.49	51.17
total ventes - garanties et interruptibles	2 355 620	15 011 400	124 103 465	680 523 676	46.19	49.40
importations d'électricité						
non	153 252	836 423	0	0	0.00	0.00
achat	1 481 885	5 828 953	39 576 637	166 033 899	26.71	42.26
service	142 484	234 240	0	14 227	0.00	0.31
total importations	1 777 621	6 899 615	39 576 637	166 048 126	22.26	40.97
excédents des exportations sur les importations	909 282	7 713 440	84 526 828	514 475 549		
nombre de licences d'exportations:	12					
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	146					
	158					

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

*Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171*



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mai02	janv02 - mai02	mai02	janv02 - mai02	mai02	d12m
Alberta								
Enmax Marketing	permis 169	i	19 282	183 325	632 312	6 858 757	32.79	43.53
IDACORP Ener LP	permis 164	i	377	2 022	11 104	53 863	29.45	26.64
TransAlta Ener.	permis 168	g	85	6 707	2 299	271 933	27.05	63.79
TransCanada	permis 78	i	701	1 066	24 121	34 112	34.41	45.22
sous-total export. gar. et int.: Alberta			20 445	193 120	669 836	7 218 666	32.76	48.15
Colombie-Britannique								
Aquila Canada	permis 114	i	0	17	0	491	0.00	73.26
BC Hydro	permis 105	g	88	559	29 848	59 974	338.03	85.04
	permis 127	n	- 108 795	-1 547 181	0	0	0.00	0.00
		s	142 484	213 928	0	0	0.00	0.00
	permis 192	n	34 155	256 492	0	0	0.00	0.00
Powerex Corp.	permis 118	i	197 525	1 694 275	8 274 375	59 651 019	41.89	78.57
		s	0	491	0	0	0.00	0.00

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire (ou involontaire)

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mai02	janv02 - mai02	mai02	janv02 - mai02	mai02	d12m
Teck Cominco	permis 132	g	44 716	253 967	1 364 830	8 949 615	30.52	35.24
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			242 329	1 948 818	9 669 052	68 661 099	39.90	76.23
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	274 900	1 369 050	14 586 475	83 722 317	52.47	57.90
	permis 33	g	0	0	0	16 175	0.00	53.80
	permis 34	g	1 340	1 340	50 587	50 587	37.75	58.06
	permis 35	g	5 130	5 142	138 586	161 083	27.01	38.69
	permis 45	g	3 520	3 520	183 726	263 651	51.21	180.74
	permis 46	i	330 406	1 058 506	12 827 149	41 613 587	38.85	40.70
		n	0	- 307 481	0	0	0.00	0.00
	permis 68	g	14 818	70 804	656 919	3 246 933	44.33	42.49
	permis 128	g	414	3 069	23 485	154 502	56.70	54.21
	permis 144	g	19 630	91 805	1 765 826	7 552 067	89.96	68.82
	permis 155	g	23 520	103 137	1 540 057	7 464 031	65.48	59.09
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			673 678	2 706 373	31 772 811	144 244 934	46.93	53.07
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 17	s	3 737	8 905	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	3	18	357	2 276	132.36	120.09

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mai02	janv02 - mai02	mai02	janv02 - mai02	mai02	d12m
Énergie NB	permis 47	g	6 309	33 190	381 476	2 517 676	60.47	84.23
		n	178	- 102	0	0	0.00	0.00
	permis 90	g	15 019	85 279	976 013	6 271 576	64.99	80.89
		n	1 700	4 793	0	0	0.00	0.00
	permis 91	i	42 161	548 176	2 875 176	31 232 450	62.81	58.71
		n	-3 374	-8 407	0	0	0.00	0.00
permis 148	i	2 257	15 878	139 880	807 902	61.98	50.88	
Fraser Inc.	permis 147	g	24 900	130 830	1 704 918	8 919 937	68.47	67.06
WPS Power Dev.	licence 177	g	19 012	43 167	241 831	549 078	12.72	19.31
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			109 661	856 538	6 319 651	50 300 895	55.56	61.13
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.	permis 122	i	16 203	19 587	684 125	795 692	42.22	40.62
sous-total export. gar. et int.: Nouvelle-Écosse			16 203	19 587	684 125	795 692	42.22	40.62
Ontario								
Aquila Canada	permis 115	g	2 072	2 072	56 544	56 544	27.29	27.29
Cdn. Niagara	permis 84	g	0	114 375	0	4 299 093	0.00	42.14

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mai02	janv02 - mai02	mai02	janv02 - mai02	mai02	d12m
D&W Subway	permis 26	g	130	818	0	0	0.00	0.00
Ont Power Gen	permis 24	g	16	163	32	327	2.00	2.00
OPGI/OHIM	permis 21	i	65 892	1 611 803	1 811 185	60 727 156	25.66	47.45
		s	10 990	22 902	0	0	0.00	0.19
PG&E Ener. Trad	permis 146	g	13 308	13 308	420 416	420 416	31.59	31.59
Soc ind Marché	permis 22	n	248 320	808 099	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			81 418	1 742 539	2 288 177	65 503 536	26.63	46.88
Québec								
Énergie MacLare	permis 112	g	44 994	142 081	1 629 764	7 549 370	36.22	49.92
Hydro-Québec	licence 180	g	78 869	475 747	8 921 141	48 803 669	41.64	41.50
	licence 181	g	13 655	93 195	1 471 864	9 365 019	41.64	41.81
	licence 182	g	11 669	72 561	1 298 839	7 242 304	41.64	41.74
	licence 183	g	23 196	127 528	2 477 873	13 150 576	41.64	41.67
	licence 184	g	13 406	83 183	1 592 049	8 822 774	41.64	41.74
	permis 20	g	0	510	0	35 665	0.00	70.58
	permis 64	i	909 443	6 041 601	44 357 631	215 234 197	45.88	30.73
	permis 65	g	0	0	3 752 021	5 601 621	0.00	112.46

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mai02	janv02 - mai02	mai02	janv02 - mai02	mai02	d12m
MEHQ	permis 129	i	72 232	399 972	4 918 884	22 233 669	68.10	56.71
sous-total export. gar. et int.: Québec			1 167 464	7 436 378	70 420 067	338 038 864	48.03	35.68
Saskatchewan								
NorthPoint	permis 88	i	44 422	107 977	2 279 746	5 758 202	41.19	44.99
Powerex Corp.	permis 116	i	0	70	0	1 788	0.00	25.54
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			44 422	108 047	2 279 746	5 759 990	41.19	44.98
total exportations garanties et interruptibles:			2 355 620	15 011 400	124 103 465	680 523 676	46.19	49.40

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire (ou involontaire)

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mai02	janv02 - mai02	mai02	janv02 - mai02	mai02	d12m
Alberta								
Aquila Canada	-	a	545	3 900	50 131	199 663	91.98	59.04
Enmax Marketing		a	21 445	203 272	690 757	7 312 344	32.21	37.05
EPCOR Merchant		a	373	373	9 970	9 970	26.73	26.73
TransAlta Ener.		a	15 331	164 338	415 671	4 818 863	27.11	29.84
TransCanada		a	2 038	4 925	56 789	190 308	27.87	39.46
sous-total import. achetées: Alberta			39 732	376 808	1 223 317	12 531 148	30.79	34.45
Colombie-Britannique								
BC Hydro		n	- 107 772	- 985 359	0	0	0.00	0.00
		s	142 484	213 928	0	0	0.00	0.00
Powerex Corp.		a	984 174	3 002 412	25 799 681	77 633 968	26.21	40.67
Teck Cominco		a	17 078	71 662	343 928	2 214 458	20.14	30.90
UtiliCorp BC		a	0	8 672	0	217 700	0.00	25.10
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			1 001 252	3 082 746	26 143 609	80 066 126	26.11	40.54

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire (ou involontaire)

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mai02	janv02 - mai02	mai02	janv02 - mai02	mai02	d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	-	n	2 889	- 492 444	0	0	0.00	0.00
		a	191 937	1 060 266	5 024 700	28 726 718	26.18	33.71
sous-total import. achetées: Manitoba			191 937	1 060 266	5 024 700	28 726 718	26.18	33.71
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB		a	83	6 314	2 282	336 705	27.50	44.58
WPS Power Dev.		a	37	2 018	471	25 668	12.72	18.47
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			120	8 332	2 753	362 373	22.94	38.29
Ontario								
Aquila Canada		a	25	25	870	870	34.80	34.80
D&W Subway		a	121	771	0	0	0.00	0.00
Mirant Americas		a	0	25	0	623	0.00	24.91
OPGI/OHIM		a	1 150	222 559	59 550	12 240 711	51.78	68.09

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire (ou involontaire)

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
			mai02	janv02 - mai02	mai02	janv02 - mai02	mai02	d12m
OPGI/OHIM	-	s	0	20 312	0	14 227	0.00	1.44
Soc ind Marché		n	258 135	2 314 226	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Ontario			1 296	223 380	60 420	12 242 203	46.62	68.02
Québec								
Hydro-Québec		a	184 298	627 048	5 170 595	17 545 013	28.06	34.15
MEHQ		a	650	650	87 458	308 216	134.55	1020.00
sous-total import. achetées: Québec			184 948	627 698	5 258 053	17 853 229	28.43	34.51
Saskatchewan								
NorthPoint		a	62 600	449 723	1 863 784	14 252 102	29.77	31.69
sous-total import. achetées: Saskatchewan			62 600	449 723	1 863 784	14 252 102	29.77	31.69
total importations achetées:			1 481 885	5 828 953	39 576 637	166 033 899	26.71	42.26

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 3A Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		mai02	janv02 - mai02	mai02	janv02 - mai02	mai02	d12m
Alaska	Colombie-Britannique	88	559	29 848	59 974	338.03	85.04
sous-total export.: Alaska		88	559	29 848	59 974	338.03	85.04
Arizona	Colombie-Britannique	901	20 406	53 135	1 024 666	58.97	63.78
sous-total export.: Arizona		901	20 406	53 135	1 024 666	58.97	63.78
Californie	Colombie-Britannique	99 288	948 688	5 209 306	38 671 224	52.47	82.75
sous-total export.: Californie		99 288	948 688	5 209 306	38 671 224	52.47	82.75
Colorado	Colombie-Britannique	154	5 539	8 654	238 033	56.19	226.29
sous-total export.: Colorado		154	5 539	8 654	238 033	56.19	226.29
Dakota du Nord	Colombie-Britannique	0	42	0	2 486	0.00	53.00
	Saskatchewan	44 422	107 977	2 279 746	5 758 202	41.19	44.99
sous-total export.: Dakota du Nord		44 422	108 019	2 279 746	5 760 689	41.19	45.01
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	2	37	0	0	0.00	0.00
sous-total export.: Dakota du Sud		2	37	0	0	0.00	0.00
Maine	Nouveau-Brunswick	109 661	856 538	6 319 651	50 300 895	55.56	61.13
	Nouvelle-Écosse	16 203	19 587	684 125	795 692	42.22	40.62
	Québec	72 232	399 972	4 918 884	22 233 669	68.10	56.71
sous-total export.: Maine		198 096	1 276 097	11 922 660	73 330 255	59.04	60.26
Massachusetts	Québec	58 116	112 519	2 834 180	6 589 571	48.77	52.45
sous-total export.: Massachusetts		58 116	112 519	2 834 180	6 589 571	48.77	52.45
Michigan	Ontario	130	818	0	0	0.00	0.00
sous-total export.: Michigan		130	818	0	0	0.00	0.00

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A Sommaire des exportations par destination et source

page 2
02/06/25

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		mai02	janv02 - mai02	mai02	janv02 - mai02	mai02	d12m
Minnesota	Ontario	400	127 177	20 381	4 781 537	50.95	43.60
sous-total export.: Minnesota		400	127 177	20 381	4 781 537	50.95	43.60
Montana	Saskatchewan	0	70	0	1 788	0.00	25.54
sous-total export.: Montana		0	70	0	1 788	0.00	25.54
ND/Minn	Manitoba	673 678	2 706 373	31 772 811	144 244 934	46.93	53.07
sous-total export.: ND/Minn		673 678	2 706 373	31 772 811	144 244 934	46.93	53.07
New York	Ontario	80 888	1 614 544	2 267 796	60 721 999	26.55	47.23
	Québec	886 989	6 027 123	44 459 602	217 694 124	45.11	31.81
sous-total export.: New York		967 877	7 641 668	46 727 398	278 416 123	43.56	35.65
Nouvelle-Angleterre	Québec	0	0	1 939 497	1 939 497	0.00	84.12
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		0	0	1 939 497	1 939 497	0.00	84.12
Oregon	Alberta	205	9 659	7 438	456 490	36.28	46.63
	Colombie-Britannique	5 002	52 082	255 297	4 422 089	51.04	171.99
sous-total export.: Oregon		5 207	61 741	262 735	4 878 579	50.46	165.00
Pennsylvanie	Colombie-Britannique	0	30	0	573	0.00	19.09
sous-total export.: Pennsylvanie		0	30	0	573	0.00	19.09
Vermont	Québec	150 127	896 764	16 267 903	89 582 004	42.42	42.09
sous-total export.: Vermont		150 127	896 764	16 267 903	89 582 004	42.42	42.09
Washington	Alberta	20 240	183 461	662 398	6 762 175	32.73	48.20
	Colombie-Britannique	136 894	921 435	4 112 813	24 242 054	30.04	61.09
sous-total export.: Washington		157 134	1 104 896	4 775 211	31 004 230	30.39	59.68
total exportations:		2 355 620	15 011 400	124 103 465	680 523 676	46.19	49.40

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B Sommaire des importations par source et destination

page 3
02/06/25

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		mai02	janv02 - mai02	mai02	janv02 - mai02	mai02	d12m
Dakota du Nord	Saskatchewan	62 600	449 723	1 863 784	14 252 102	29.77	31.69
sous-total import.: Dakota du Nord		62 600	449 723	1 863 784	14 252 102	29.77	31.69
Maine	Nouveau-Brunswick	120	8 332	2 753	362 373	22.94	38.29
	Québec	650	650	87 458	308 216	134.55	1020.00
sous-total import.: Maine		770	8 982	90 211	670 589	117.16	55.35
Michigan	Ontario	146	214 998	870	11 876 336	5.96	54.53
sous-total import.: Michigan		146	214 998	870	11 876 336	5.96	54.53
Minnesota	Ontario	0	1 407	0	20 598	0.00	18.11
sous-total import.: Minnesota		0	1 407	0	20 598	0.00	18.11
ND/Minn	Manitoba	191 937	1 060 266	5 024 700	28 726 718	26.18	33.71
sous-total import.: ND/Minn		191 937	1 060 266	5 024 700	28 726 718	26.18	33.71
New York	Ontario	1 150	6 975	59 550	345 269	51.78	108.88
	Québec	184 298	627 048	5 170 595	17 545 013	28.06	34.15
sous-total import.: New York		185 448	634 023	5 230 145	17 890 282	28.20	49.38
Oregon	Alberta	455	1 412	13 350	52 695	29.34	37.13
	Colombie-Britannique	0	2 605	0	62 500	0.00	23.99
sous-total import.: Oregon		455	4 017	13 350	115 195	29.34	31.45
Washington	Alberta	39 277	375 396	1 209 967	12 478 453	30.81	34.43
	Colombie-Britannique	1 001 252	3 080 141	26 143 609	80 003 626	26.11	40.55
sous-total import.: Washington		1 040 529	3 455 537	27 353 576	92 482 079	26.29	40.10
total importations:		1 481 885	5 828 953	39 576 637	166 033 899	26.71	42.26

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 4 Rapport sur les sources de production¹ Exportations canadiennes

page 1
02/06/25

type de combustible	mai02		
	énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ²	\$CAN/MW.h ²
autres	508 904	23 457 476	46.09
charbon canadien	19 282	632 312	32.79
charbon importé	174	11 022	63.31
gaz naturel	522	33 097	63.44
hydraulique	1 531 293	66 410 098	43.37
pétrole importé	40 078	2 523 497	62.96
total	2 100 253	93 067 502	44.31

notes:

1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5 Rapport sur les sources de production ¹ par exportateur

page 1
02/06/25

exportateur	type de combustible	autorisation	mai02		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ²	\$CAN/MW.h ²
Aquila Canada	autres	permis 115	2 072	56 543	27.29
		sous-total	2 072	56 543	27.29
	sous-total		2 072	56 543	27.29
BC Hydro	hydraulique	permis 105	88	29 848	338.03
		permis 192	34 155	0	0.00
		traité 0	1 888	0	0.00
		sous-total	36 131	29 848	0.83
	sous-total		36 131	29 848	0.83
Énergie MacLare	hydraulique	permis 112	44 994	1 629 764	36.22
		sous-total	44 994	1 629 764	36.22
	sous-total		44 994	1 629 764	36.22
Énergie NB	autres	permis 47	2 830	171 099	60.47
		permis 90	7 821	508 236	64.99
		permis 91	13 167	827 037	62.81
		permis 148	1 155	71 570	61.98
		sous-total	24 972	1 577 942	63.19
	charbon importé	permis 47	48	2 914	60.47
		permis 90	92	5 959	64.99
		permis 91	34	2 148	62.81
		sous-total	174	11 022	63.31

notes:

1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 5 Rapport sur les sources de production ¹ par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mai02		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ²	\$CAN/MW.h ²
Énergie NB	gaz naturel	permis 47	178	10 775	60.47
		permis 90	344	22 322	64.99
		sous-total	522	33 097	63.44
	pétrole importé	permis 47	3 253	196 688	60.47
		permis 90	6 763	439 495	64.99
		permis 91	28 960	1 819 004	62.81
		permis 148	1 102	68 310	61.98
		sous-total	40 078	2 523 497	62.96
		sous-total	65 746	4 145 557	63.05
	Enmax Marketing	charbon canadien	permis 169	19 282	632 312
sous-total			19 282	632 312	32.79
sous-total		19 282	632 312	32.79	
Hydro-Manitoba	autres	licence 170	150 979	8 011 100	53.06
		permis 144	19 630	1 765 826	89.96
		permis 155	23 520	1 540 057	65.48
		sous-total	194 129	11 316 983	58.30
	hydraulique	permis 34	1 340	50 587	37.75
		permis 35	5 130	138 586	27.02
		permis 45	3 520	183 726	52.20
		permis 46	330 406	12 827 149	38.82
		permis 68	14 818	656 919	44.33

notes:

1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



Tableau 5 Rapport sur les sources de production ¹ par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mai02		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ²	\$CAN/MW.h ²
		sous-total	355 214	13 856 968	39.01
		sous-total	549 343	25 173 951	45.83
Hydro-Québec	hydraulique	licence 180	78 869	3 284 140	41.64
		licence 181	13 655	568 600	41.64
		licence 182	11 669	485 902	41.64
		licence 183	23 196	965 892	41.64
		licence 184	13 406	558 232	41.64
		permis 64	909 443	41 726 427	45.88
		permis 65	0	1 939 497	0.00
		sous-total	1 050 238	49 528 689	47.16
		sous-total	1 050 238	49 528 689	47.16
Ont Power Gen	autres	permis 24	16	32	2.00
		sous-total	16	32	2.00
		sous-total	16	32	2.00
OPGI/OPIM	autres	permis 21	76 882	1 811 185	23.56
		sous-total	76 882	1 811 185	23.56
		sous-total	76 882	1 811 185	23.56
PG&E Ener. Trad	autres	permis 146	13 308	420 416	31.59
		sous-total	13 308	420 416	31.59
		sous-total	13 308	420 416	31.59

notes:

1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5 Rapport sur les sources de production ¹ par exportateur

page 4
02/06/25

exportateur	type de combustible	autorisation	mai02		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) ²	\$CAN/MW.h ²
Powerex Corp.	autres	permis 118	197 525	8 274 375	41.89
		sous-total	197 525	8 274 375	41.89
	sous-total		197 525	8 274 375	41.89
Teck Cominco	hydraulique	permis 132	44 716	1 364 830	30.52
		sous-total	44 716	1 364 830	30.52
	sous-total		44 716	1 364 830	30.52
total			2 100 253	93 067 502	44.31

notes:

1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement

2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:

- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles